2026/1542

3.7.2026

ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2026/1542

z 3. júla 2026,

ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2018/1544 o reštriktívnych opatreniach proti šíreniu a používaniu chemických zbraní

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä jej článok 29,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 15. októbra 2018 prijala rozhodnutie (SZBP) 2018/1544 ([1]).

(2) Ruské orgány 16. februára 2024 oznámili smrť Alexeja Navaľného, ktorý bol v tom čase zadržiavaný v trestaneckej kolónii v Rusku. Navaľný bol vystavený politicky motivovanému stíhaniu a uväzneniu a v auguste 2020 sa stal obeťou otravy toxickou nervovoparalytickou látkou zo skupiny novičok.

(3) V tejto súvislosti a vzhľadom na okolnosti smrti Alexeja Navaľného, potvrdenú prítomnosť epibatidínu vo vzorkách odobratých z jeho tela po smrti, ako aj na záver, že otrava epibatidínom bola s vysokou pravdepodobnosťou príčinou jeho smrti, by sa na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedeného v prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2018/1544 malo zaradiť šesť osôb.

(4) Rozhodnutie (SZBP) 2018/1544 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Príloha k rozhodnutiu (SZBP) 2018/1544 sa mení v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 3. júla 2026

Za Radu

predseda

T. BYRNE

([1]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1544 z 15. októbra 2018 o reštriktívnych opatreniach proti šíreniu a používaniu chemických zbraní (Ú. v. EÚ L 259, 16.10.2018, s. 25, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1544/oj).

PRÍLOHA

V prílohe k rozhodnutiu (SZBP) 2018/1544 sa v časti „A. Fyzické osoby“ dopĺňajú tieto záznamy:

	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia na zoznam
„26.	Igor Yuryevich BABKIN (Игорь Юрьевич БАБКИН)	Pohlavie: muž Dátum narodenia: 19.4.1978 Miesto narodenia: oblasť Čerkasy, ZSSR (dnešná Ukrajina) Štátna príslušnosť: Rusko INN: 770170119783 Funkcia: vedúci laboratória vo výskumnom zariadení Signal Scientific Center (známom aj ako SC Signal, INN 7718813855)	Igor Babkin (Igor Babkin) je vedec pôsobiaci vo vojenskej sfére a vedúci laboratória vo výskumnom zariadení Signal Scientific Centre (známeho aj ako SC Signal). Babkin predtým spolupracoval so štruktúrami chemickej, rádiologickej a biologickej obrany v rámci ruského ministerstva obrany vrátane 27. vedeckého centra (27th Scientific Centre) a Vojenskej akadémie pre rádiologickú, chemickú a biologickú obranu (Military Academy for Radiological, Chemical and Biological Defence). Babkin viedol skupinu výskumných pracovníkov vo výskumnom zariadení Signal Scientific Centre, ktorá skúmala a publikovala články o syntéze epibatidínu, ktorý bol nájdený v tele Alexeja Navaľného po jeho smrti. Je preto zapojený do vývoja epibatidínu ako chemickej zbrane. Igor Babkin je teda zapojený do vývoja chemických zbraní. Okrem toho je spájaný s Arturom Alexandrovičom Žirovom, ktorý je riaditeľom SC Signal.	3.7.2026

	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia na zoznam
27.	Sergey Yevgenyevich GALAN (Сергей Евгеньевич ГАЛАН)	Pohlavie: muž Dátum narodenia: 13.6.1970 Miesto narodenia: Kramatorsk, ZSSR (dnešná Ukrajina) Štátna príslušnosť: Rusko Funkcia: samostatný vedec vo výskumnom zariadení Signal Scientific Center (známom aj ako SC Signal, INN 7718813855)	Sergej Galan (Sergey Galan) je samostatný vedec vo vojenskej sfére pôsobiaci vo výskumnom zariadení Signal Scientific Centre (známom aj ako SC Signal). Galan predtým spolupracoval so štruktúrami chemickej, rádiologickej a biologickej obrany v rámci ruského ministerstva obrany vrátane 27. vedeckého centra (27th Scientific Centre), Štátneho vedecko-výskumného ústavu experimentálnej medicíny (State Scientific-Research Institute for Experimental Medicine) a Výskumného ústavu aplikovanej akustiky (Research Institute for Applied Acoustics). Spolu s kolegami vo výskumnom zariadení Signal Scientific Centre skúmal a publikoval články o syntéze epibatidínu, ktorý bol nájdený v tele Alexeja Navaľného po jeho smrti. Je preto zapojený do vývoja epibatidínu ako chemickej zbrane. Sergej Galan je teda zapojený do vývoja chemických zbraní. Okrem toho je spájaný s Arturom Alexandrovičom Žirovom, ktorý je riaditeľom SC Signal.	3.7.2026

	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia na zoznam
28.	Irina Dmitriyevna DEREVYAGINA (Ирина Дмитриевна ДЕРЕВЯГИНА)	Pohlavie: žena Dátum narodenia: 24.3.1961 Štátna príslušnosť: Rusko INN: 772815862404 Funkcia: analytička v oblasti chemického výskumu v Štátnom vedeckom výskumnom inštitúte pre organickú chémiu a technológie [State Scientific Research Institute for Organic Chemistry and Technology (GosNIIOKhT)]	Irina Dereviagina (Irina Derevyagina) je analytičkou v oblasti chemického výskumu v ruskom Štátnom vedeckom výskumnom inštitúte pre organickú chémiu a technológie [State Scientific Research Institute for Organic Chemistry and Technology GosNIIOKhT)]. Vypracovala dve výskumné štúdie o klinických aplikáciách a testovaní epibatidínu, ktorý bol nájdený v tele Alexeja Navaľného po jeho smrti. Je preto zapojená do vývoja epibatidínu ako chemickej zbrane. Irina Dereviagina je teda zapojená do vývoja chemických zbraní.	3.7.2026
29.	Mikhail Vasilyevich GUTSALYUK (Михаил Васильевич ГУЦАЛЮК)	Pohlavie: muž Dátum narodenia: 2.3.1968 Štátna príslušnosť: Rusko INN: 460501189420 Funkcia: plukovník a vedúci oddelenia pre organizáciu vedeckej práce a prípravu vedeckého a pedagogického personálu Vojenskej akadémie pre radiačnú, chemickú a biologickú obranu (Military Academy for Radiological, Chemical and Biological Defence)	Michail Gutsaľuk (Mikhail Gutsalyuk) je plukovník a vedúci oddelenia pre organizáciu vedeckej práce a prípravu vedeckého a pedagogického personálu Vojenskej akadémie pre radiačnú, chemickú a biologickú obranu (Military Academy of Radiological, Chemical and Biological Defence). Spolu s chemickými výskumníkmi vo výskumnom zariadení Signal Scientific Centre (známeho aj ako SC Signal) skúmali syntézu epibatidínu, ktorý bol nájdený v tele Alexeja Navaľného po jeho smrti. Je preto zapojený do vývoja epibatidínu ako chemickej zbrane. Michail Gutsaľuk je teda zapojený do vývoja chemických zbraní. Okrem toho je spájaný s Arturom Alexandrovičom Žirovom, ktorý je riaditeľom SC Signal.	3.7.2026

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/1542/oj

	Meno a priezvisko	Identifikačné údaje	Dôvody označenia	Dátum zaradenia na zoznam
30.	Olga Petrovna YUDINA (Ольга Петровна ЮДИНА)	Pohlavie: žena Dátum narodenia: 24.11.1986 Štátna príslušnosť: Rusko INN: 462601484461 Funkcia: samostatná výskumná pracovníčka vo výskumnom zariadení Signal Scientific Center (známom aj ako SC Signal, INN 7718813855)	Olga Judina (Olga Yudina) je samostatná výskumná pracovníčka vo výskumnom zariadení Signal Scientific Center (známom aj ako SC Signal). Poberá tiež plat od Výskumného ústavu aplikovanej akustiky (Research Institute for Applied Acoustics), ktorý sa podieľal na obstarávaní materiálov, ktoré by mohli byť použité na výrobu chemických zbrojných prostriedkov. Spolu s kolegami vo výskumnom zariadení Signal Scientific Centre skúmala a publikovala články o syntéze epibatidínu, ktorý bol nájdený v tele Alexeja Navaľného po jeho smrti. Je preto zapojená do vývoja epibatidínu ako chemickej zbrane. Olga Judina je teda zapojená do vývoja chemických zbraní. Okrem toho je spájaná s Arturom Alexandrovičom Žirovom, ktorý je riaditeľom SC Signal.	3.7.2026
31.	Aleksey Vadimovich AKSYONOV (Алексей Вадимович АКСЕНОВ)	Pohlavie: muž Dátum narodenia: 8.10.1978 Štátna príslušnosť: Rusko INN: 366217317327 Funkcia: výskumný pracovník vo výskumnom zariadení Signal Scientific Center (známom aj ako SC Signal, INN 7718813855)	Alexej Aksenov (Aleksey Aksyonov) je výskumný pracovník vo výskumnom zariadení Signal Scientific Center (známom aj ako SC Signal). Spolu s kolegami vo výskumnom zariadení Signal Scientific Centre skúmal a publikoval články o syntéze epibatidínu, ktorý bol nájdený v tele Alexeja Navaľného po jeho smrti. Je preto zapojený do vývoja epibatidínu ako chemickej zbrane. Alexej Aksenov je teda zapojený do vývoja chemických zbraní. Okrem toho je spájaný s Arturom Alexandrovičom Žirovom, ktorý je riaditeľom SC Signal.	3.7.2026“